

name was
lots 5, 7, 9
lots 5 and
don; lot 9
Meelian,
Goudon,

en Joseph
Reques St.
made their
word for
and their
ne French
nce, after-
ations over
is manner,
ny manner
ons, after
"I most
speaks the
rstood and
ation as I
he French

ast spring
any survey
Bay Com-
Bradley,
and forbade
property of
survey lot
the sur-
for about

e Depart-
Manitoba
nd 9 were
h Goudon,
3rd May,
as it will
ation was
to be the

er decla-
ct:—
which was
before. I

cannot now exactly say how long before the 15th day of July, 1870, but at the time I signed the deed in 1872 to Mr. Clarke of said land, *in presence of several witnesses*, I was more able to calculate the length of time I had lived on the land, and stated it at the time, and then believed and still believe the same to be correct."

In May, 1879, I made a solemn declaration, which "was read to me in French and English, and it is now read to me again, and I swear the same is correct, to the very best of my belief and knowledge."

In July, 1879, "I was sent for to my place at Two Little Points by the Hudson's Bay Company and threatened if I did not go to West Lynne. I went there and was brought before a lawyer from Winnipeg, Mr. Blanchard, and Alexander Scott, of the Marais, acted as interpreter. Scott cannot speak French *half as well as I speak English*, and I thought it strange at the time why he should be asked to translate, but it was Mr. Blanchard who read the paper to us in English, and at the time we were all more or less under the influence of whiskey. I am now shown the declaration in question, and swear I did not intend to make any such declaration, nor did I understand that I was made to declare any such things as are set forth in said declaration. *I never did declare that I did not understand English*, because it would be false, as I do speak English passably well, and I understand it also."

"I did not knowingly declare that I only sold twelve chains of land to Mr. Clarke, because I sold him twenty chains." I had stated so to Mr. D'Auteuil, surveyor, in 1871, and to Mr. Martin, and other surveyors, and the number of chains was decreased when the deed was drawn, and twenty-four was mentioned, and ultimately twenty chains was inserted in the deed.

I settled on lot 5 a great many years before the transfer, "and my father-in-law, Larvecque, was living on what is now lot 7, and had lived there for a year before I went on lot 5." He had a good log house on the lot. He moved off. "My father-in-law gave me his lot, now seven (7), which was alongside the one I settled on, now five (5), together with the building on it. I had my cattle in that building all winter, and built a house for myself on lot five (5). I continued to use the building on lot seven (7), and some years after, for my own convenience, I moved it closer to my house. This stable, together with another which I will describe hereafter, were standing and in use when I sold the property to Mr. Clarke, and were still standing for about a year after, when some one must have stolen away the timber. I explained all this to Mr. Clarke at the time I sold him the land, to show him that my title was good," etc.